



## "New Space" - Schicksalsschlag auf der Oberfläche

**Piratin hat Folgendes geschrieben:** Für mich wird die Figur dadurch auf den Dialekt "abgewertet" und es entsteht der Eindruck, dass sie nur durch den Dialekt lebt. Bei Regionalkrimis / Regionalliteratur ist das vollkommen in Ordnung aber bei Science Fiction / Fantasy? Vielleicht bin ich aber auch alleine mit der Meinung ...

Nene, dass war eigentlich der Grund warum ich dieses Kapitel reingesteckt habe.

Auf dem Schiff wird Englisch gesprochen, und zwar nahezu alle, da es Recht verpönt war eine andere Sprache zu sprechen.

Ich wollte unter "Einstand" eigentlich nur mal eine kurze Resonanz bekommen, ob der Schreibstil an sich ok, verständlich ist, und ob das mit der Umgangssprache an sich zumutbar ist, mit "hammse, wollma" etc.

Es ist eine Nebenfigur die stark von ihrer Umgangssprache lebt.

Mir fällt nur leider nichts ein, wie ich eine andere Umgangssprache einbauen könnte.

Wird später mal probieren das "wah, dit, dat" wegzulassen und auf ein Nuscheln zu beschränken "könnma hätsde"

Auch unsicher bin ich mir ob mit oder ohne `

Könn`ma, Häts`de???

Danke auf jeden fall für deine Kritik.

Lesen Sie [hier](#) die komplette Diskussion zu diesem Text ([PDF](#)).